

Všeobecné obchodné podmienky	
www.refsy.eu	www.refsy.eu
1. Úvodné ustanovenia	Introductory Provisions
<p>1.1 Týmto všeobecnými obchodnými podmienkami (ďalej aj „VOP“) sa riadia právne vzťahy medzi Ing. Branislav Hancko, s miestom podnikania: Šimonovská 1746/33, 97271 Nováky, Slovensko, IČO: 57153752, DIČ: 1076167895 (ďalej len „Predávajúci“) a osobou, ktorý je kupujúcim a/alebo príjemcom služby (ďalej len „Kupujúci“), ktorý</p>	<p>These General Terms and Conditions (hereinafter also “GTC”) govern the legal relations between Ing. Branislav Hancko, place of business: Šimonovská 1746/33, 972 71 Nováky, Slovakia, ID No.: 57153752, Tax ID No.: 1076167895 (hereinafter referred to as the “Seller”) and the person who is the buyer and/or recipient of the service (hereinafter referred to as the “Buyer”), who</p>
<p>1.2 vystupuje v pozícii spotrebiteľa v zmysle ďalších ustanovení týchto VOP a príslušných právnych predpisov, najmä:</p>	<p>acts as a consumer within the meaning of the following provisions of these GTC and the relevant legal regulations, in particular:</p>
<p>1.1.1 zákon č. 108/2024 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane spotrebiteľa“),</p>	<p>Act No. 108/2024 Coll. on Consumer Protection and on Amendments to Certain Acts, as amended (hereinafter referred to as the “Consumer Protection Act”),</p>
<p>1.1.2 zákon č. 22/2004 Z.z. o elektronickom obchode v znení neskorších predpisov; a</p>	<p>Act No. 22/2004 Coll. on Electronic Commerce, as amended; and</p>
<p>1.2.1 zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,</p>	<p>Act No. 40/1964 Coll. Civil Code, as amended.</p>
<p>1.2 nevystupuje v pozícii spotrebiteľa v zmysle príslušných právnych predpisov, najmä:</p>	<p>The Buyer does not act as a consumer within the meaning of the relevant legal regulations, in particular:</p>
<p>1.2.2 zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.</p>	<p>Act No. 513/1991 Coll. Commercial Code, as amended.</p>
<p>1.3 Predávajúci je oprávnený primerane aplikovať ustanovenia týchto VOP vzťahujúcich sa na Spotrebiteľa aj na iné osoby, avšak nie je k tomu povinný. Pokiaľ majú prednosť kogentné</p>	<p>The Seller is entitled (but not obliged) to reasonably apply the provisions of these GTC relating to the Consumer also to other persons. Where mandatory provisions of the relevant legal regulations take</p>

	ustanovenia príslušných právnych predpisov, použijú sa tieto kogentné ustanovenia.	precedence, those mandatory provisions shall apply.
1.3	Kontaktné údaje Predávajúceho: e-mail: info@refsy.eu tel. č.: +421 915 313 020	Contact details of the Seller: e-mail: info@refsy.eu tel. no.: +421 915 313 020
1.4	Kupujúci môže uplatniť právo na odstúpenie od zmluvy bez uvedenia dôvodu: 1.4.1 písomne na adrese: Ing. Branislav Hancko, Šimonovská 1746/33, 97271 Nováky, Slovensko alebo 1.4.2 elektronicky prostredníctvom online rozhrania Internetového obchodu. ¹	The Buyer may exercise the right to withdraw from the contract without giving any reason: in writing to the address: Ing. Branislav Hancko, Šimonovská 1746/33, 972 71 Nováky, Slovakia or electronically through the online interface of the Internet Shop. ²
1.5	Pre účely týchto VOP sa používajú tieto definície:	For the purposes of these GTC, the following definitions are used:
	„ Internetový obchod “ znamená „Elektronický obchod“ a/alebo „Webové sídlo“.	“ Internet Shop ” means “Electronic Shop” and/or “Website”.
	„ Kupujúci “ znamená každá osoba (fyzická osoba alebo právnická osoba), ktorá odoslala objednávku najmä využitím Webového sídla Predávajúceho, prípadne ďalšími diaľkovo-komunikačnými prostriedkami.	“ Buyer ” means any person (natural person or legal entity) who has placed an order, in particular by using the Seller’s Website or other means of distance communication.
	„ Spotrebiteľ “ znamená Kupujúci, ktorý je fyzickou osobou, a ktorý pri uzatváraní zmluvy prostredníctvom Webového sídla Predávajúceho, nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti.	“ Consumer ” means a Buyer who is a natural person and who, when concluding a contract through the Seller’s Website, is not acting within the scope of his/her business activity.
	„ Zmluva “ znamená kúpnu zmluvu na produkty a služby, v zmysle významu textu uvedeného v týchto Obchodných podmienkach.	“ Contract ” means a purchase contract for products and services within the meaning of the text set out in these Terms and Conditions.

¹ Táto možnosť bude dostupná najneskôr dňa 19.06.2026

² This option shall be available not later than on 19 June 2026

	„ Tovar “ znamená tovary alebo služby, ktoré sú určené k predaju a zároveň sú zverejnené na Webovom sídle; zahŕňa aj elektronický obsah nedodávaný na hmotnom nosiči.	„ Goods “ means goods or services intended for sale and at the same time published on the Website; it also includes digital content not supplied on a tangible medium.
	„ Občiansky zákonník “ znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.	„ Civil Code “ means Act No. 40/1964 Coll. Civil Code, as amended.
	„ Obchodný zákonník “ znamená zákon č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.	„ Commercial Code “ means Act No. 513/1991 Coll. Commercial Code, as amended.
	„ Zákon o elektronickom obchode “ znamená zákon č. 22/2004 Z.z. o elektronickom obchode v znení neskorších predpisov.	„ Act on Electronic Commerce “ means Act No. 22/2004 Coll. on Electronic Commerce, as amended.
	„ Zákon o ochrane spotrebiteľa “ znamená zákon č. 108/2024 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.	„ Consumer Protection Act “ means Act No. 108/2024 Coll. on Consumer Protection and on Amendments to Certain Acts, as amended.
	„ Zákon o alternatívnom riešení sporov “ znamená zákon č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.	„ Act on Alternative Dispute Resolution “ means Act No. 391/2015 Coll. on Alternative Dispute Resolution for Consumer Disputes and on Amendments to Certain Acts, as amended.
1.6	Predávajúci je súčasne prevádzkovateľom elektronického systému, prostredníctvom ktorého prevádzkuje Webové sídlo.	The Seller is also the operator of the electronic system through which it operates the Website.
2.	Objednávka tovaru – uzatvorenie kúpnej zmluvy	Order of Goods – Conclusion of the Purchase Contract
2.1	Návrhom na uzatvorenie Zmluvy zo strany Kupujúceho, je odoslanie objednávky Tovarom Kupujúcim realizované najmä využitím Webového sídla Predávajúceho, prípadne ďalšími diaľkovo-komunikačnými prostriedkami.	The proposal to conclude the Contract by the Buyer is the submission of the order for the Goods by the Buyer, made primarily through the Seller’s Website or by other means of distance communication.
2.2	K uzavretiu Zmluvy medzi Kupujúcim a Predávajúcim dochádza momentom doručenia potvrdenia o prijatí objednávky Kupujúcemu, ktorú Kupujúci vytvoril v zmysle bodu 2.1 týchto VOP Predávajúcim (elektronicky na emailovú adresu Kupujúceho, ktorú	The Contract between the Buyer and the Seller is concluded at the moment the confirmation of acceptance of the order is delivered to the Buyer. This confirmation is sent by the Seller (electronically to the Buyer’s email address that the Buyer selected during the order creation process)

	si zvolil Kupujúci v procese vytvárania objednávky).	in respect of the order created by the Buyer in accordance with clause 2.1 of these GTC.
2.3	Zmluva sa uzatvára ako jednorazová zmluva a zaniká najmä splnením všetkých záväzkov Predávajúceho a Kupujúceho.	The Contract is concluded as a one-time contract and terminates primarily upon the full performance of all obligations of the Seller and the Buyer.
2.4	Zmluva môže zaniknúť aj v iných príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky vymedzených prípadoch, a to najmä dohodou zmluvných strán a/alebo odstúpením od zmluvy zo strany Spotrebiteľa.	The Contract may also terminate in other cases defined by the applicable laws of the Slovak Republic, in particular by mutual agreement of the contracting parties and/or by withdrawal from the contract by the Consumer.
2.5	Predávajúci informuje Kupujúceho, že v prípade objednania Tovarov Kupujúcim, je objednanie spojené s povinnosťou platby pre Kupujúceho, a to formou platby, akú si zvolil Kupujúci.	The Seller informs the Buyer that placing an order for Goods by the Buyer entails an obligation to pay for the Buyer, using the payment method selected by the Buyer.
3.	Kúpna cena	Purchase Price
3.1	Cena Tovarov objednávaných prostredníctvom Webového sídla Predávajúceho (ďalej len „ Kúpna cena “) je uvedená samostatne pre každý produkt a je platná v momente vytvorenia objednávky Kupujúcim.	The price of the Goods ordered through the Seller's Website (hereinafter referred to as the " Purchase Price ") is stated separately for each product and is valid at the moment the order is created by the Buyer.
3.2	Všetky ceny sú uvedené v meno Euro a všetky platby sú vykonávané v mene Euro a/alebo prepočítané do meny Euro.	All prices are stated in Euro currency, and all payments are made in Euro and/or converted to Euro.
3.3	Kúpna cena Tovarov uvedených na Webovom sídle Predávajúceho je celková cena Tovarov vrátane všetkých daní, pričom je zreteľne uvedená na Webovom sídle Predávajúceho.	The Purchase Price of the Goods listed on the Seller's Website is the total price of the Goods including all taxes, and it is clearly displayed on the Seller's Website.
3.4	V kúpnej cene Tovarov nie sú zahrnuté dopravné náklady, ani iné náklady súvisiace s dodaním Tovarov.	The Purchase Price of the Goods does not include shipping costs or any other costs related to the delivery of the Goods.
4.	Platobné podmienky	Payment Terms
4.1	Za Tovar na Webovom sídle Predávajúceho môžete platiť týmito spôsobmi:	For the Goods on the Seller's Website, you can pay using the following methods:

4.1.1	platba formou dobierky,	payment by cash on delivery,
4.1.2	platba online prostredníctvom platobnej brány 24-Pay,	online payment via the 24-Pay payment gateway,
4.1.3	bankovým prevodom.	bank transfer.
5.	Dodanie Tvaru	Delivery of Goods
5.1	V prípade, ak si Kupujúci zvolil ako formu platby za objednávku platbu dobierkou, Predávajúci je povinný splniť objednávku a dodať Kupujúcemu Tovar v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa uzatvorenia Zmluvy v zmysle bodu 2.2 a nasl. týchto VOP.	If the Buyer has chosen cash on delivery as the payment method for the order, the Seller is obliged to fulfil the order and deliver the Goods to the Buyer no later than within 30 days from the date of conclusion of the Contract pursuant to clause 2.2 and following of these GTC.
5.2	V prípade, ak si Kupujúci zvolil ako formu platby za objednávku inú formu platby ako platba dobierkou, Predávajúci je povinný splniť objednávku a dodať Kupujúcemu Tovar v lehote najneskôr 30 dní odo dňa uzatvorenia Zmluvy v zmysle bodu bodu 2.2 a nasl. týchto VOP a zaplataenia celkovej ceny objednávky Predávajúcemu.	If the Buyer has chosen any other payment method than cash on delivery, the Seller is obliged to fulfil the order and deliver the Goods to the Buyer no later than within 30 days from the date of conclusion of the Contract pursuant to clause 2.2 and following of these GTC and receipt of the full price of the order by the Seller.
5.3	Zvyčajná lehota, kedy Predávajúci expeduje Tovary sklodom je 1 až 3 dni odo dňa uzatvorenia Kúpnej zmluvy alebo 1 až 3 dni odo dňa zaplataenia celkovej ceny objednávky Predávajúcemu.	The usual period within which the Seller dispatches Goods that are in stock is 1 to 3 working days from the date of conclusion of the Purchase Contract or 1 to 3 working days from the date of payment of the full order price to the Seller.
5.4	Miestom dodania objednaného Tvaru je adresa uvedená Kupujúcim v objednávke.	The place of delivery of the ordered Goods is the address specified by the Buyer in the order.
5.5	Dodanie Tvaru Predávajúci uskutoční vlastnými prostriedkami k rukám Kupujúceho (alebo Kupujúcim splnomocnenej osobe na prevzatie produktu), alebo prostredníctvom tretích osôb (prepravných a zásielkových spoločností).	The Seller shall deliver the Goods either by its own means directly to the Buyer (or to a person authorised by the Buyer to take delivery of the product), or through third parties (transport and courier companies).
5.6	Dodanie Tvaru je uskutočnené okamihom, keď Kupujúci alebo ním určená tretia osoba okrem dopravcu	Delivery of the Goods is deemed to have taken place at the moment when the Buyer or a third party designated by the Buyer (other than the carrier) takes possession of

	prevezme všetky časti objednaného Tovar, alebo ak sa:	all parts of the ordered Goods, or, where applicable:
5.6.1	Tovary objednané Kupujúcim v jednej objednávke dodávajú oddelene, okamihom prevzatia Tovar, ktorý bol dodaný ako posledný,	if the Goods ordered by the Buyer in a single order are delivered separately, at the moment of taking delivery of the last delivered part of the Goods,
5.6.2	dodáva Tovar pozostávajúci z viacerých dielov alebo kusov, okamihom prevzatia posledného dielu alebo posledného kusu,	if the Goods consist of several pieces or parts, at the moment of taking delivery of the last piece or the last part,
5.6.3	Tovar dodáva opakovane počas určitej doby, okamihom prevzatia prvého tovaru.	if the Goods are delivered repeatedly over a certain period, at the moment of taking delivery of the first delivery.
5.7	Predávajúci môže zaslať Tovar, ktorý je okamžite dostupný Kupujúcemu a zvyšnú časť objednávky doručí dodatočne v lehote, ktorá je v súlade s lehotou doručenia podľa týchto VOP, avšak len za predpokladu, že Kupujúcemu týmto konaním Predávajúceho nevzniknú žiadne dodatočné náklady, a len v prípade, ak stým Kupujúci súhlasí.	The Seller may send to the Buyer Goods that are immediately available and deliver the remaining part of the order subsequently within a period consistent with the delivery period under these GTC, provided that such action by the Seller does not result in any additional costs to the Buyer and only if the Buyer agrees to it.
5.8	Predávajúci je povinný dodať Tovary Kupujúcemu v objednanom množstve a kvalite spolu s daňovými dokladmi, ktoré sa vzťahujú k objednávke, a inými dokladmi, ak existujú a sú typické pre dané Tovary.	The Seller is obliged to deliver the Goods to the Buyer in the ordered quantity and quality, together with tax documents relating to the order and any other documents that exist and are customary for the given Goods.
5.9	Ak si Tovar vyžaduje montáž alebo inštaláciu predávajúcim, Tovar sa považuje za dodaný až dokončením montáže alebo inštalácie.	If the Goods require assembly or installation by the Seller, the Goods shall be deemed delivered only upon completion of the assembly or installation.
6.	Vlastnícke právo a prechod nebezpečenstva poškodenia	Ownership Rights and Transfer of Risk of Damage
6.1	Nebezpečenstvo poškodenia Tovar a zodpovednosť za škodu na Tovare prechádza na Kupujúceho až jeho riadnym prevzatím, pričom nezáleží na tom, či Kupujúci prevezme produkt osobne alebo prostredníctvom	The risk of damage to the Goods and liability for damage to the Goods passes to the Buyer only upon proper acceptance of the Goods, regardless of whether the Buyer accepts the product in person or through an authorised/empowered third party. The

	poverenej/splnomocnenej tretej osoby. Predávajúci Kupujúcemu odporúča, aby si pri preberaní objednávky skontroloval preberaný Tovar.	Seller recommends that the Buyer inspect the received Goods upon taking delivery of the order.
6.2	Vlastnícke právo ku Tovarom prechádza na Kupujúceho prevzatím produktov Kupujúcim na mieste dodania určenom Kupujúcim.	Ownership of the Goods passes to the Buyer upon the Buyer taking possession of the products at the place of delivery specified by the Buyer.
6.3	Predávajúci má právo na riadne a včasné zaplatenie ceny objednávky od Kupujúceho za dodaný Tovar.	The Seller is entitled to proper and timely payment of the order price from the Buyer for the delivered Goods.
7.	Doprava	Transportation
7.1	Spôsoby dopravy a cena za dopravu objednaných produktov:	Methods of transportation and the price for delivery of the ordered products:
7.1.1	Packeta Slovakia s. r. o.; cena určená individuálne pri objednávke;	Packeta Slovakia s. r. o.; price determined individually during the ordering process;
7.1.2	Direct Parcel Distribution SK s.r.o.; cena určená individuálne pri objednávke.	Direct Parcel Distribution SK s.r.o.; price determined individually during the ordering process.
8.	Odstúpenie Kupujúceho (Spotrebiteľa) od Kúpnej zmluvy bez uvedenia dôvodu	Withdrawal by the Buyer (Consumer) from the Purchase Contract without Stating a Reason
8.1	Spotrebiteľ má právo odstúpiť od Zmluvy uzavretej na diaľku a od zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov obchodníka aj bez uvedenia dôvodu v lehote 14 dní odo dňa:	The Consumer has the right to withdraw from a distance contract or a contract concluded away from the trader's business premises without stating a reason within 14 days from the date:
8.1.1	prevzatia tovaru Spotrebiteľom podľa bodu 5.6 týchto VOP,	of taking delivery of the goods by the Consumer pursuant to clause 5.6 of these GTC,
8.1.2	uzavretia zmluvy, ktorej predmetom je poskytnutie služby,	of conclusion of the contract whose subject matter is the provision of a service,
8.1.3	uzavretia zmluvy o dodávaní vody, ktorá nie je na predaj v obmedzenom objeme alebo v určenom množstve, a zmluvy o dodávke a odbere tepla,	of conclusion of a contract for the supply of water not supplied in a limited volume or set quantity, and a contract for the supply and off-take of heat,

<p>8.1.4 uzavretia zmluvy o dodaní digitálneho obsahu, ktorý Predávajúci dodáva inak ako na hmotnom nosiči.</p>	<p>of conclusion of a contract for the supply of digital content which the Seller supplies otherwise than on a tangible medium.</p>
<p>8.2 Spotrebiteľ môže odstúpiť od Zmluvy (zmluvy uzavretej na diaľku alebo od zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov Predávajúceho), ktorej predmetom je dodanie Tvaru, aj pred začatím plynutia lehoty na odstúpenie od Zmluvy.</p>	<p>The Consumer may withdraw from the Contract (a distance contract or a contract concluded away from the Seller's business premises) whose subject matter is the delivery of Goods even before the withdrawal period begins to run.</p>
<p>8.3 Spotrebiteľ je povinný najneskôr do 14 dní odo dňa odstúpenia od Zmluvy zaslať (doporučenou formou) Tvar späť alebo ho odovzdať Predávajúcemu alebo osobe poverenej Predávajúcim na prevzatie Tvaru. To neplatí, ak Predávajúci navrhne, že si tovar vyzdvihne osobne alebo prostredníctvom ním poverenej osoby. Lehota podľa prvej vety sa považuje za zachovanú, ak bol Tvar odovzdaný na prepravu najneskôr v posledný deň lehoty.</p>	<p>The Consumer is obliged, no later than 14 days from the date of withdrawal from the Contract, to send back the Goods (by registered post) or hand them over to the Seller or to a person authorised by the Seller to take delivery of the Goods. This does not apply if the Seller offers to collect the Goods in person or through a person authorised by him/her. The period referred to in the first sentence is deemed to have been observed if the Goods were handed over for carriage no later than on the last day of the period.</p>
<p>8.4 Spotrebiteľ je povinný, ak toto právo chce využiť, odstúpenie od Zmluvy oznámiť najneskôr v posledný deň určenej lehoty Predávajúcemu. Lehota na odstúpenie od Zmluvy sa považuje za zachovanú, ak oznámenie o odstúpení od Zmluvy bolo odoslané Predávajúcemu najneskôr v posledný deň lehoty na adresu Predávajúceho. Toto právo môže Spotrebiteľ uplatniť aj v ktorejkoľvek prevádzkarni Predávajúceho.</p>	<p>If the Consumer wishes to exercise this right, he/she must notify the Seller of the withdrawal from the Contract no later than on the last day of the specified period. The withdrawal period is deemed to have been observed if the notice of withdrawal was sent to the Seller no later than on the last day of the period to the Seller's address. The Consumer may also exercise this right at any of the Seller's business premises.</p>
<p>8.5 Spotrebiteľ môže uplatniť právo na odstúpenie od Zmluvy (zmluvy uzavretej na diaľku alebo od zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov Predávajúceho) (i) v listinnej podobe, (ii) v podobe zápisu na inom trvanlivom médiu, (iii) prostredníctvom elektronického rozhrania Internetového obchodu, a ak bola Zmluva uzavretá ústne, na uplatnenie práva spotrebiteľa na odstúpenie od</p>	<p>The Consumer may exercise the right of withdrawal from the Contract (a distance contract or a contract concluded away from the Seller's business premises) (i) in paper form, (ii) in the form of a record on another durable medium, (iii) through the electronic interface of the Internet Shop, and if the Contract was concluded orally, any clearly worded statement by the Consumer expressing the Consumer's intention to withdraw from the Contract is sufficient to</p>

	Zmluvy postačuje akékoľvek jednoznačne formulované vyhlásenie Spotrebiteľa, ktoré vyjadruje vôľu Spotrebiteľa odstúpiť od Zmluvy. Spotrebiteľ môže použiť vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy podľa Prílohy č. 1 týchto VOP.	exercise the right of withdrawal. The Consumer may use the sample withdrawal form set out in Annex No. 1 to these GTC.
8.6	Predávajúci je povinný bezodkladne po doručení oznámenia o odstúpení od zmluvy poskytnúť Spotrebiteľovi potvrdenie o jeho doručení na trvanlivom médiu, ak Spotrebiteľ odstúpil od Zmluvy použitím osobitnej funkcie alebo formulára na odstúpenie od Zmluvy, ktoré sú dostupné v online rozhraní Predávajúceho.	The Seller is obliged, without undue delay after receipt of the notice of withdrawal, to provide the Consumer with confirmation of its receipt on a durable medium if the Consumer withdrew from the Contract using a special function or withdrawal form available in the Seller's online interface.
8.7	Spotrebiteľ môže odstúpiť od Zmluvy len vo vzťahu ku konkrétnemu Tovar alebo Tovarom, ak Predávajúci na základe Zmluva (zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov Predávajúceho) dodal alebo poskytol viacero Tovarov.	The Consumer may withdraw from the Contract only in relation to specific Goods or Goods if, under the Contract (a distance contract or a contract concluded away from the Seller's business premises), the Seller has delivered or provided multiple Goods.
8.8	Účinky odstúpenia od Zmluvy (zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov Predávajúceho) sa vzťahujú aj na každú doplnkovú zmluvu k Zmluve, od ktorej spotrebiteľ odstúpil; to neplatí, ak sa strany výslovne dohodnú na ďalšom trvaní doplnkovej zmluvy.	The effects of withdrawal from the Contract (a distance contract or a contract concluded away from the Seller's business premises) also apply to any ancillary contract to the Contract from which the Consumer has withdrawn; this does not apply if the parties expressly agree to continue the ancillary contract.
8.9	Pri odstúpení od Zmluvy (zmluvy uzavretej na diaľku alebo od zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov Predávajúceho) znáša Spotrebiteľ len náklady na vrátenie tovaru (aj v prípade, ak Tovar nie je možné vrátiť prostredníctvom pošty) Predávajúcemu alebo osobe určenej Predávajúcim na prevzatie Tvaru; to neplatí, ak Predávajúci súhlasil, že náklady bude znášať sám.	When withdrawing from the Contract (a distance contract or a contract concluded away from the Seller's business premises), the Consumer bears only the cost of returning the Goods to the Seller or to a person designated by the Seller to take delivery of the Goods (even if the Goods cannot be returned by post); this does not apply if the Seller has agreed to bear those costs himself.
8.10	Spotrebiteľ zodpovedá za zníženie hodnoty Tvaru, ktoré vzniklo v	The Consumer is liable for any diminution in the value of the Goods resulting from

	dôsledku zaobchádzania s Tovarom, ktoré je nad rámec zaobchádzania potrebného na zistenie vlastností a funkčnosti Tvaru.	handling the Goods in a manner beyond that necessary to establish the nature, characteristics and functioning of the Goods.
8.11	Predávajúci je povinný do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy vrátiť Spotrebiteľovi všetky platby, ktoré od neho prijal na základe alebo v súvislosti so Zmluvou (zmluvou uzavretou na diaľku, zmluvou uzavretou mimo prevádzkových priestorov Predávajúceho alebo s doplnkovou zmluvou) vrátane nákladov na dopravu, dodanie, poštovné a iných nákladov a poplatkov.	The Seller is obliged, within 14 days from the date of receipt of the notice of withdrawal from the Contract, to refund to the Consumer all payments received from him/her on the basis of or in connection with the Contract (a distance contract, a contract concluded away from the Seller's business premises or an ancillary contract), including the costs of transport, delivery, postage and other costs and charges.
8.12	Predávajúci nie je povinný uhradiť Spotrebiteľovi dodatočné náklady, ak si Spotrebiteľ výslovne zvolil iný spôsob dodania, ako je najlacnejší bežný spôsob dodania ponúkaný Predávajúcim. Dodatočnými nákladmi sa rozumie rozdiel medzi nákladmi na dodanie, ktoré si zvolil Spotrebiteľ, a nákladmi na najlacnejší bežný spôsob dodania ponúkaný Predávajúcim.	The Seller is not obliged to reimburse the Consumer for additional costs if the Consumer has expressly chosen a method of delivery other than the cheapest common method of delivery offered by the Seller. Additional costs mean the difference between the delivery costs chosen by the Consumer and the costs of the cheapest common method of delivery offered by the Seller.
8.13	Predávajúci nie je povinný pri odstúpení od Zmluvy uzavretej na diaľku alebo od Zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov Predávajúceho, ktorých predmetom je dodanie Tvaru, vrátiť Spotrebiteľovi akékoľvek platby pred tým, ako mu je Tovar doručený, alebo kým Spotrebiteľ nepreukáže zaslanie Tvaru späť Predávajúcemu, ibaže Predávajúci navrhne, že Tovar vyzdvihne osobne alebo prostredníctvom ním určenej osoby.	In the case of withdrawal from a distance contract or a contract concluded away from the Seller's business premises whose subject matter is the delivery of Goods, the Seller is not obliged to refund any payments to the Consumer before the Goods have been delivered to him/her or before the Consumer proves that the Goods have been sent back to the Seller, unless the Seller offers to collect the Goods in person or through a person designated by him/her.
8.14	Predávajúci je povinný vrátiť Spotrebiteľovi platby rovnakým spôsobom, aký použil Spotrebiteľ pri ich úhrade; tým nie je dotknuté právo Predávajúceho dohodnúť sa so Spotrebiteľom na inom spôsobe úhrady, ak Spotrebiteľovi nebudú v súvislosti s úhradou účtované žiadne poplatky.	The Seller is obliged to refund the payments to the Consumer using the same method used by the Consumer to make the payment; this is without prejudice to the Seller's right to agree with the Consumer on another method of payment, provided that no fees are charged to the Consumer in connection with such payment.

<p>8.15 Predávajúci informuje Kupujúceho, že udelením súhlasu so začatím</p>	<p>The Seller informs the Buyer that by giving consent to the commencement of</p>
<p>8.15.1 poskytovania služby pred uplynutím lehoty na odstúpenie od zmluvy stráca po úplnom poskytnutí služby právo na odstúpenie od Zmluvy, alebo</p>	<p>the provision of a service before the expiry of the withdrawal period, the Consumer loses the right to withdraw from the Contract after the service has been fully provided, or</p>
<p>8.15.2 dodávania digitálneho obsahu, ktorý obchodník dodáva inak ako na hmotnom nosiči, pred uplynutím lehoty na odstúpenie od Zmluvy stráca právo na odstúpenie od zmluvy.</p>	<p>the supply of digital content which the trader supplies otherwise than on a tangible medium before the expiry of the withdrawal period, the Consumer loses the right to withdraw from the contract.</p>
<p>8.16 Predávajúci je povinný si vyžiadať vyhlásenie Spotrebiteľa podľa bodu 8.15 týchto VOP a vyžiadať od Spotrebiteľa výslovný súhlas so začatím poskytovania služby alebo so začatím dodávania vody, tepla alebo digitálneho obsahu pred uplynutím lehoty na odstúpenie od Zmluvy.</p>	<p>The Seller is obliged to request from the Consumer a statement pursuant to clause 8.15 of these GTC and to obtain the Consumer's express consent to the commencement of the provision of the service or to the commencement of the supply of water, heat or digital content before the expiry of the withdrawal period.</p>
<p>8.17 Právo na odstúpenie od zmluvy sa neuplatňuje pre nasledovné Tovary:</p>	<p>The right of withdrawal does not apply to the following Goods:</p>
<p>8.17.1 poskytnutie služby, ak</p>	<p>provision of a service if</p>
<p>8.17.1.1 došlo k úplnému poskytnutiu služby a</p>	<p>the service has been fully provided and</p>
<p>8.17.1.2 poskytovanie služby začalo pred uplynutím lehoty na odstúpenie od Zmluvy s výslovným súhlasom Spotrebiteľa a Spotrebiteľ vyhlásil, že bol riadne poučený o tom, že vyjadrením súhlasu stráca právo na odstúpenie od Zmluvy po úplnom poskytnutí služby, ak je podľa Zmluvy Spotrebiteľ povinný zaplatiť cenu,</p>	<p>the provision of the service began before the expiry of the withdrawal period with the express consent of the Consumer and the Consumer has declared that he/she has been duly informed that by giving consent he/she loses the right to withdraw from the Contract after the full provision of the service, if the Consumer is obliged to pay the price under the Contract,</p>

8.17.2	dodanie alebo poskytnutie Tvaru, ktorého cena závisí od pohybu cien na finančnom trhu, ktorý Predávajúci nemôže ovplyvniť a ku ktorému môže dôjsť počas plynutia lehoty na odstúpenie od Zmluvy,	delivery or provision of Goods whose price depends on movements in the financial market which the Seller cannot influence and which may occur during the withdrawal period,
8.17.3	dodanie Tvaru vyrobeného podľa špecifikácií Spotrebiteľa alebo tvaru vyrobeného na mieru,	delivery of Goods made to the Consumer's specifications or custom-made Goods,
8.17.4	dodanie Tvaru, ktorý podlieha rýchlemu zníženiu kvality alebo skaze,	delivery of Goods subject to rapid deterioration or spoilage,
8.17.5	dodanie Tvaru uzavretého v ochrannom obale, ktorý nie je vhodné vrátiť z dôvodu ochrany zdravia alebo z hygienických dôvodov, ak ochranný obal bol po dodaní porušený,	delivery of Goods sealed in protective packaging which is not suitable for return for reasons of health protection or hygiene if the protective packaging has been broken after delivery,
8.17.6	dodanie Tvaru, ktorý vzhľadom na svoju povahu môže byť po dodaní neoddeliteľne zmiešaný s iným Tvarom,	delivery of Goods which, by their nature, may become inseparably mixed with other Goods after delivery,
8.17.7	dodanie alkoholických nápojov, ktorých cena bola dohodnutá v čase uzavretia Zmluvy, pričom ich dodanie je možné uskutočniť najskôr po 30 dňoch a ich cena závisí od pohybu cien na trhu, ktorý Predávajúci nemôže ovplyvniť,	delivery of alcoholic beverages whose price was agreed at the time of conclusion of the Contract, the delivery of which can take place no earlier than after 30 days and whose price depends on movements in the market which the Seller cannot influence,
8.17.8	vykonanie naliehavých opráv alebo údržby počas návštevy u Spotrebiteľa, o ktorú Spotrebiteľ výslovne požiadal Predávajúceho; to neplatí pre zmluvu, ktorej predmetom je poskytnutie inej služby ako oprava alebo údržba, a pre zmluvu, ktorej predmetom je	carrying out urgent repairs or maintenance during a visit to the Consumer at the Consumer's express request; this does not apply to a contract whose subject matter is the provision of a service other than repair or maintenance, or to a contract whose subject matter is the delivery of goods other than spare parts necessary for the repair or maintenance, if the contracts were

<p>dodanie iného tovaru ako náhradného dielu potrebného na vykonanie opravy alebo údržby, ak boli zmluvy uzavreté počas návštevy Predávajúceho u Spotrebiteľa a Spotrebiteľ si tieto tovary alebo služby vopred neobjednal,</p>	<p>concluded during the Seller's visit to the Consumer and the Consumer did not order those goods or services in advance,</p>
<p>8.17.9 dodanie zvukových záznamov, obrazových záznamov, audiovizuálnych záznamov alebo softvéru v ochrannom obale, ktorý bol po dodaní porušený,</p>	<p>delivery of sound recordings, video recordings, audiovisual recordings or computer software in protective packaging which has been broken after delivery,</p>
<p>8.17.10 dodanie periodickej tlače okrem jej dodávania na základe zmluvy o predplatnom,</p>	<p>delivery of periodicals other than on the basis of a subscription contract,</p>
<p>8.17.11 Tovar zakúpený na verejnej dražbe,</p>	<p>Goods purchased at a public auction,</p>
<p>8.17.12 poskytnutie ubytovacích služieb na iný účel ako na účel bývania, preprava tovaru, nájom automobilov, poskytnutie stravovacích služieb alebo poskytnutie služieb súvisiacich s činnosťami v rámci voľného času, ak podľa Zmluvy má Predávajúci poskytnúť tieto služby v presne dohodnutom čase alebo v presne dohodnutej lehote,</p>	<p>provision of accommodation services for purposes other than housing, transport of goods, car rental, provision of catering services or provision of services related to leisure activities, if under the Contract the Seller is to provide these services at a precisely agreed time or within a precisely agreed period,</p>
<p>8.17.13 dodanie digitálneho obsahu, ktorý Predávajúci dodáva inak ako na hmotnom nosiči, ak</p>	<p>delivery of digital content which the Seller supplies otherwise than on a tangible medium if</p>
<p>8.17.13.1 dodávanie digitálneho obsahu začalo a</p>	<p>the supply of digital content has begun and</p>
<p>8.17.13.2 Spotrebiteľ udelil výslovný súhlas so začatím dodávania digitálneho obsahu pred uplynutím lehoty na</p>	<p>the Consumer has given express consent to the commencement of the supply of digital content before the expiry of the withdrawal period, has declared that he/she has been</p>

	<p>odstúpenie od Zmluvy, vyhlásil, že bol riadne poučený o tom, že vyjadrením súhlasu stráca právo na odstúpenie od Zmluvy začatím dodávania digitálneho obsahu, a obchodník poskytol Spotrebiteľovi potvrdenie podľa Zákona o ochrane spotrebiteľa, ak je podľa zmluvy Spotrebiteľ povinný zaplatiť cenu.</p>
<p>8.18 Spotrebiteľ stráca okamihom úplného poskytnutia služby právo na odstúpenie od Zmluvy, ktorej predmetom je vykonanie opravy, ak Spotrebiteľ výslovne požiadal Predávajúceho o návštevu na účely vykonania opravy a plnenie sa začalo s predchádzajúcim výslovným súhlasom Spotrebiteľa.</p>	<p>The Consumer loses the right to withdraw from the Contract upon full provision of the service if the subject matter of the Contract is the performance of a repair and the Consumer has expressly requested the Seller to visit for the purpose of carrying out the repair and the performance began with the Consumer's prior express consent.</p>
<p>8.19 Spotrebiteľ je povinný uhradiť Predávajúcemu cenu za skutočne poskytnuté plnenie do dňa doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy, ak Spotrebiteľ odstúpi od Zmluvy, ktorých predmetom je poskytnutie služby, dodávanie vody, ktorá nie je na predaj v obmedzenom objeme alebo v určenom množstve, alebo dodanie tepla, a pred začatím poskytovania plnenia udelil výslovný súhlas podľa 8.16 týchto VOP. Cena za skutočne poskytnuté plnenie sa vypočíta pomerne na základe celkovej ceny dohodnutej v Zmluve. Cena za skutočne poskytnuté plnenie sa vypočíta na základe trhovej ceny poskytnutého plnenia, ak je celková cena dohodnutá v Zmluve nadhodnotená.</p>	<p>The Consumer is obliged to pay the Seller the price for the performance actually provided up to the date of receipt of the notice of withdrawal from the Contract if the Consumer withdraws from a Contract whose subject matter is the provision of a service, supply of water not supplied in a limited volume or set quantity, or supply of heat, and gave express consent pursuant to clause 8.16 of these GTC before the performance began. The price for the performance actually provided shall be calculated proportionately on the basis of the total price agreed in the Contract. The price for the performance actually provided shall be calculated on the basis of the market price of the performance provided if the total price agreed in the Contract is excessive.</p>
<p>9. Alternatívne riešenie sporov</p>	<p>Alternative Dispute Resolution</p>
<p>9.1 V prípade, že Spotrebiteľ nie je spokojný so spôsobom, ktorým Predávajúci vybavil jeho reklamáciu alebo sa domnieva, že Predávajúci porušil jeho práva, Kupujúci má právo</p>	<p>If the Consumer is not satisfied with the manner in which the Seller has handled his/her complaint or believes that the Seller has violated his/her rights, the Buyer has the right to contact the Seller with a request for</p>

	<p>obrátiť sa na Predávajúceho so žiadosťou o nápravu. Ak Predávajúci na žiadosť Spotrebiteľa podľa predchádzajúcej vety odpovie zamietavo alebo na takúto žiadosť neodpovie v lehote do 30 dní odo dňa jej odoslania Spotrebiteľom, spotrebiteľ má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu podľa ustanovenia § 12 Zákona o alternatívnom riešení sporov.</p>
<p>9.2 Príslušným subjektom na alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov s Predávajúcim je Slovenská obchodná inšpekcia (kontakt nájdete https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebitelських-sporov.soi), alebo iná príslušná oprávnená právnická osoba zapísaná v zozname subjektov alternatívneho riešenia sporov vedenom Ministerstvom hospodárska Slovenskej republiky (zoznam je dostupný na stránke http://www.mhsr.sk/, alebo priamo na stránke https://www.mhsr.sk/obchod/ochrana-spotrebiteľa/alternativne-riesenie-spotrebitelських-sporov-1/zoznam-subjektov-alternativneho-riesenia-spotrebitelських-sporov-1).</p>	<p>redress. If the Seller responds negatively to the Consumer's request pursuant to the preceding sentence or fails to respond to such a request within 30 days from the date it was sent by the Consumer, the Consumer has the right to submit a proposal to initiate alternative dispute resolution pursuant to Section 12 of the Act on Alternative Dispute Resolution.</p> <p>The competent body for alternative resolution of consumer disputes with the Seller is the Slovak Trade Inspection Authority (contact details available at https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebitelських-sporov.soi), or another relevant authorised legal entity entered in the list of alternative dispute resolution bodies maintained by the Ministry of Economy of the Slovak Republic (the list is available on the website http://www.mhsr.sk/, or directly at https://www.mhsr.sk/obchod/ochrana-spotrebiteľa/alternativne-riesenie-spotrebitelських-sporov-1/zoznam-subjektov-alternativneho-riesenia-spotrebitelських-sporov-1).</p>
<p>9.3 Spotrebiteľ môže nájsť všetky orgány členských štátov Európskej únie, Nórska a Islandu nájsť na stránke https://consumer-redress.ec.europa.eu/dispute-resolution-bodies_en?prefLang=sk.</p>	<p>The Consumer can find all bodies of the member states of the European Union, Norway, and Iceland at https://consumer-redress.ec.europa.eu/dispute-resolution-bodies_en?prefLang=sk.</p>
<p>9.4 Alternatívne riešenie sporov môže využiť len Kupujúci, ktorý pri uzatvorení a plnení zmluvy vystupuje v postavení Spotrebiteľa. Alternatívne riešenie sporov sa týka len sporu medzi Spotrebiteľom a Predávajúcim, vyplývajúceho zo spotrebiteľskej zmluvy alebo súvisiaceho so spotrebiteľskou zmluvou. Alternatívne riešenie sporov sa týka len zmlúv uzatvorených na diaľku. Subjekt alternatívneho riešenia sporov môže</p>	<p>Alternative dispute resolution may only be used by a Buyer who, when concluding and performing the contract, acts in the capacity of a Consumer. Alternative dispute resolution applies only to disputes between the Consumer and the Seller arising from or in connection with a consumer contract. Alternative dispute resolution applies only to contracts concluded at a distance. The alternative dispute resolution body may reject the proposal if the quantifiable value of the dispute does not exceed EUR 20. The</p>

	návrh odmietnuť, ak vyčísliteľná hodnota sporu nepresahuje sumu 20 eur. Subjekt ARS môže od spotrebiteľa požadovať úhradu poplatku za začatie alternatívneho riešenia sporu maximálne do výšky 5 EUR s DPH.	alternative dispute resolution body may require the consumer to pay a fee for initiating alternative dispute resolution of up to a maximum of EUR 5 including VAT.
9.5	Všetky ďalšie informácie ohľadne alternatívneho riešenia sporov medzi Predávajúcim a Kupujúcim – spotrebiteľom vyplývajúcich zo Zmluvy ako spotrebiteľskej zmluvy alebo súvisiacich so Zmluvou ako spotrebiteľskou zmluvou sú uvedené na internetovej stránke Ministerstva hospodárstva SR www.mhsr.sk a v zákone č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.	All further information regarding alternative dispute resolution between the Seller and the Buyer – Consumer – arising from the Contract as a consumer contract or related to the Contract as a consumer contract is available on the website of the Ministry of Economy of the Slovak Republic www.mhsr.sk and in Act No. 391/2015 Coll. on Alternative Dispute Resolution for Consumer Disputes and on Amendments to Certain Acts, as amended.
10.	Orgán dozoru	Supervisory Authority
10.1	Príslušným orgánom vykonávajúcim dozor nad zákonnosťou v oblasti ochrany spotrebiteľa je:	The competent authority exercising supervision over compliance with consumer protection legislation is:
	Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj Odbor výkonu dozoru Adresa: Hurbanova 59, 911 01 Trenčín tel. č.: 032/640 01 09, 032/640 01 08 webový odkaz na podávanie podnetov: https://www.soi.sk/sk/Podavanie-podnetov-staznosti-navrhov-a-ziadosti/Podajte-podnet.soi	Slovak Trade Inspection Authority Inspectorate in Trenčín for the Trenčín Region Department of Supervision Enforcement Address: Hurbanova 59, 911 01 Trenčín Tel. no.: 032/640 01 09, 032/640 01 08 Web link for submitting suggestions/complaints: https://www.soi.sk/sk/Podavanie-podnetov-staznosti-navrhov-a-ziadosti/Podajte-podnet.soi
10.2	Sťažnosti, alebo podnety Kupujúci môže taktiež adresovať aj priamo Predávajúcemu na adresu uvedenú v bode 1.3 týchto VOP. Predávajúci zároveň odporúča Kupujúcim, aby sťažnosti a podnety (z dôvodu urýchlenia vybavenia) Predávajúcemu adresovali na emailovú adresu Predávajúceho: info@refsy.eu . Akákoľvek sťažnosť, alebo podnet bude Predávajúcim posúdená a vybavená do 10 pracovných dní od jej prijatia. Pričom o jej vybavení Predávajúci	Complaints or suggestions may also be addressed directly by the Buyer to the Seller at the address specified in clause 1.5 of these GTC. The Seller also recommends that Buyers submit complaints and suggestions (in order to speed up processing) to the Seller's email address: info@refsy.eu . Any complaint or suggestion will be assessed and processed by the Seller within 10 working days of receipt. The Seller will inform the Buyer of its handling in the same manner in which the Buyer

<p>informuje Kupujúceho rovnakou formou, akou Kupujúci sťažnosť, alebo podnet Predávajúcemu doručil.</p>	<p>submitted the complaint or suggestion to the Seller.</p>
<p>11. Doplnujúce ustanovenia</p>	<p>Supplementary Provisions</p>
<p>11.1 Predávajúci neuzatvorí Kúpnu zmluvu ani nevykoná predaj, sprostredkovanie, alebo dodanie alkoholických nápojov /výrobkov/, tabakových výrobkov a ďalších výrobkov osobám (Kupujúcim), ktoré v momente uzatvorenia Zmluvy nedovršili vek 18 rokov, a ktorých predaj je osobám mladším ako 18 rokov zakázaný, a to v zmysle a v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. V nadväznosti na uvedené, Predávajúci overí splnenie podmienky dovŕšenia veku 18 rokov Kupujúceho, kontrolou veku prostredníctvom dokladu totožnosti Kupujúceho /občiansky preukaz, alebo pas/, a to pri odovzdávaní objednávky do rúk Kupujúceho. Uvedené Predávajúci vykoná prostredníctvom poverenej osoby, ktorý objednávku Kupujúcemu má doručiť. V prípade ak Kupujúci nedovršil vek 18 rokov, prípadne ak Kupujúci nepreukáže, alebo odmietne preukázať svoj vek, Predávajúci objednávku Kupujúcemu neodovzdá a kúpna zmluva zanikne.</p>	<p>The Seller shall not conclude a Purchase Contract, nor carry out the sale, intermediation, or delivery of alcoholic beverages / products /, tobacco products, and other products to persons (Buyers) who have not reached the age of 18 at the time of conclusion of the Contract, and whose sale to persons under 18 years of age is prohibited, in accordance with the valid and effective legal regulations of the Slovak Republic. In connection with the above, the Seller shall verify that the Buyer has reached the age of 18 by checking the Buyer's age through an identity document (identity card or passport) upon handing over the order directly to the Buyer. The Seller shall carry out this verification through an authorised person who is to deliver the order to the Buyer. If the Buyer has not reached the age of 18, or if the Buyer fails to prove or refuses to prove his/her age, the Seller shall not hand over the order to the Buyer and the purchase contract shall terminate.</p>
<p>12. Informácie o kódexoch správania</p>	<p>Information on Codes of Conduct</p>
<p>12.1 Predávajúci informuje Spotrebiteľov, že neexistujú žiadne špeciálne príslušné kódexy správania, ku ktorým sa Predávajúci zaviazal k ich dodržiavaniu, pričom kódexom správania sa rozumie dohoda, alebo súbor pravidiel, ktoré vymedzujú správanie Predávajúceho, ktorý sa zaviazal dodržiavať tento kódex správania vo vzťahu k jednej alebo viacerým osobitným obchodným praktikám, alebo obchodným odvetviám, ak tieto nie sú ustanovené zákonom, alebo iným právnym predpisom alebo opatrením orgánu verejnej správy, ktoré sa Predávajúci</p>	<p>The Seller informs Consumers that there are no specific relevant codes of conduct to which the Seller has committed to comply. A code of conduct means an agreement or set of rules defining the conduct of the Seller who has undertaken to comply with that code of conduct in relation to one or more particular commercial practices or business sectors, if these are not laid down by law or other legal regulation or measure of a public administration body, which the Seller has committed to comply with, and the manner in which the consumer can become acquainted with them or obtain their text.</p>

	zaviazal dodržiavať, a o spôsobe, akým sa môže spotrebiteľ s nimi oboznámiť, alebo získať ich znenie.	
13.	Záverečné ustanovenia	Final Provisions
13.1	Predávajúci si vyhradzuje právo na zmenu VOP. Povinnosť písomného oznámenia zmeny VOP je splnená jeho umiestnením na Webovom sídle Predávajúceho. V prípade zmeny vo VOP, vzťah medzi Kupujúcim a Predávajúcim sa riadi podľa VOP platných a účinných pri uzatvorení Kúpnej zmluvy, a to až do momentu jej zániku.	The Seller reserves the right to amend these GTC. The obligation to notify the Buyer in writing of changes to the GTC is fulfilled by publishing them on the Seller's Website. In the event of any change to the GTC, the relationship between the Buyer and the Seller shall be governed by the GTC that were valid and effective at the time of conclusion of the Purchase Contract, until the moment of its termination.
13.2	Tieto VOP tvoria neoddeliteľnú súčasť Reklamačného poriadku a Zásad a poučenia o ochrane osobných údajov tohto Webového sídla. Dokumenty - Reklamačný poriadok a Zásady a poučenia o ochrane osobných údajov tohto Webového sídla sú zverejnené na doméne Webového sídla Predávajúceho.	These GTC form an integral part of the Complaints Procedure and the Privacy Policy and Information on Personal Data Protection of this Website. The documents – Complaints Procedure and Privacy Policy and Information on Personal Data Protection of this Website – are published on the domain of the Seller's Website.
13.3	Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť ich zverejnením na Webovom sídle Predávajúceho dňa 01.03.2026.	These GTC enter into force and effect upon their publication on the Seller's Website on 01 March 2026.
Prílohy:		Annexes:
	1. Vzor odstúpenia od zmluvy	Sample Form for Withdrawal from the Contract
	2. Reklamačný poriadok	Complaints Procedure
	3. Reklamačný formulár	Complaint Form
	4. Protokol o prijatí reklamácie	Protocol on Acceptance of Complaint
	5. Protokol o vybavení reklamácie	Protocol on Handling of Complaint
	6. Zásady spracovania osobných údajov	Principles of Personal Data Processing